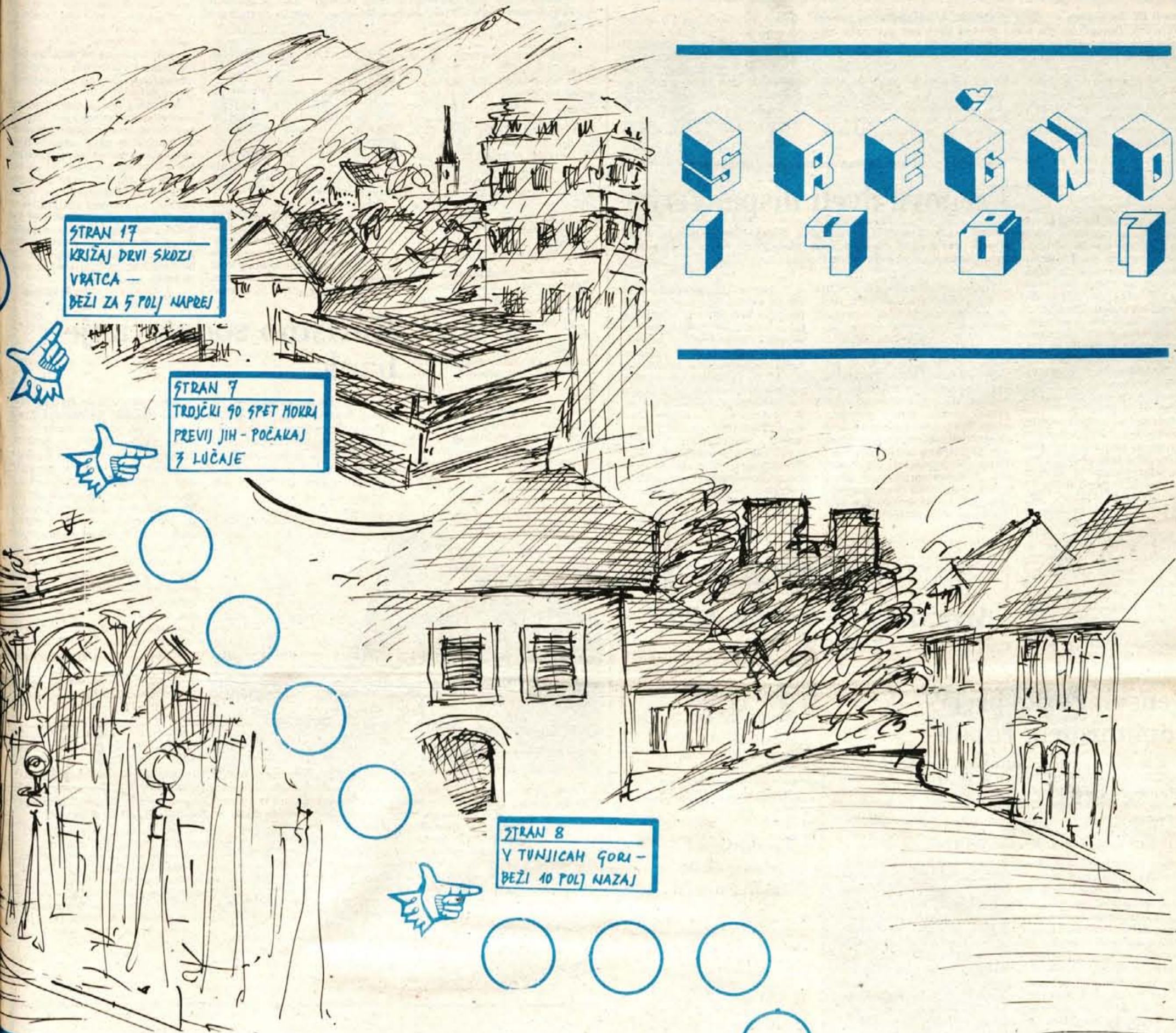


GORENJSKI GLAS

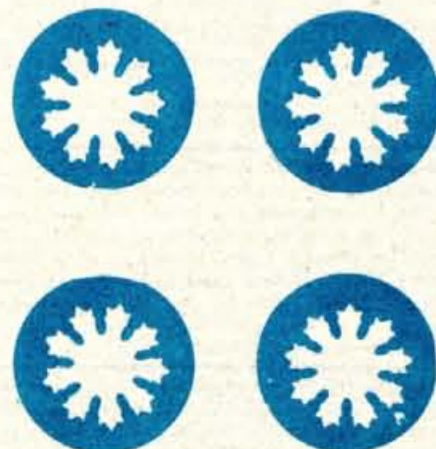
GLASILO
SOCIALISTIČNE
ZVEZE DELOVNEGA
LJUDSTVA ZA
GORENJSKO



G R E E N O
I 4 O 7

G O R E N J ' C , N E J E Z I S E

V S A J Z A
N O V O L E T O N E



Tone Partljič, pisatelj in dramatik

Smeha, smeha nam manjka

V literarnih delih Toneta Partljiča prav gotovo ne manjka ironije. Taka so njegova dramatska dela, na primer drama *Moj ata*, socialistični kulak, taksna je zadnja njegova knjiga *Pepsi ali provincialni donjuan*. Ko je pokojni Bojan Stih pisal spremno besedo k zadnji Partljičevi knjigi, je posebej omenil, da je njegov portret posameznika — kadar gre za takšno zgodbo — hkrati tudi portret družbe kot celote. S takim načinom si Partljič gradi most k bralcu, on pa najde čezaj pot k svojemu pisatelju. Veselost, humor, komedija — kdo pravi, da jih naši strogi literarni kritiki ne cenijo; Prešernova in Grumova nagrada Partljiču sta dokaz, da so ta most našli tudi strogi literarni kritiki.

V zadnjem času — se zdi — se v javnosti niste pojavili s kakšnim razburljivim mnenjem o tej ali oni temi. Ali to pomeni, da ste se izolirali med štiri (dramske) stene, ali pa pišete že dolgo napovedovani roman? Morda pa so se na Slovenskem duhovne vode nasploh umirile?

»Ne prvo ne drugo ne tretje... Če začnem na koncu. Duhovne vode se na Slovenskem zagotovo ne umirajo, ampak vse bolj burkajo. Na žalost se nisem mogel zapreti med štiri (dramske) stene. Nasprotno. Jesen je zame običajno divje intenzivna. Zagon gledališke sezone, priprava in izpeljava Boršnikovega srečanja, ko sem v 'pogonu' dvajset ure na dan, kasneje je bilo na vrsti študijsko potovanje v Sovjetsko zvezo, vrste se sestanki v Društvu slovenskih pisateljev pa še in še. Še prej, septembra, sem organiziral štatembersko srečanje pisateljev in na njem tudi sodeloval, potem je bila še manifestacija v Vilenici... Ali ni dovolj poleg službe?«

Izpustili ste Plenum kulturnih delavcev na Bledu. Kot predsednika društva slovenskih pisateljev so vas med smetano slovenskega kulturnega razumništva



pogrešili, ko so narodu merili in tehtali njegov značaj. K tej temi bi tudi vi verjetno lahko dodali kaj svojega?

»Plenum kulturnih delavcev OF sicer obiskujem, letos pa sem bil takrat, kot sem že omenil, na študijskem potovanju po Sovjetski zvezi. Berem, kaj so govorili udeleženci na Bledu, in me veseli relativno visoka kultura dialoga med Slovenci, pa četudi gre za različna filozofska in ideološka vsebinska vprašanja. Jugoslovanski odmevi na naš plenum me skoraj spravljajo v obup, saj kažejo, kako ne more-

jo (nočejo?) drugod razumeti dogajanja na Slovenskem, kako, recimo, v pogovoru o enotnem slovenskem kulturnem prostoru vidijo separatistične, ne pa združevalnih ambicij. O slovenskem (torej tudi svojem) značaju pa res ne mislim najboljšo, čeravno je prava misel, da je 'bajka' o hlapčevstvu netočna.«

Vaša 'diagnoza' aktualne slovenske kulturne situacije! Ali ni bilo pri nas v imenu kulturne politike že marsikaj hudo zavrženo: reforma šolstva, na primer, pa položaj učiteljev, sem bi sodila propadajoča kulturna dediščina in še kaj.

»Mislim, da so problemi in krizi s kulturo nekega naroda stalni. Seveda je res, da stanje ne more biti dobro, če se neka socialistična družba odloči šteti zdravstvo, šolstvo in kulturo za 'porabo'. To daje znova čutili, kot da nekdo (gospodarstvo) prinaša narodu dobrine, drugi (kultura, šolstvo, zdravstvo...) pa vse to porabi. In to seveda — preveč! O tem, koliko 'porabi' naše neučinkovito gospodarstvo (in gospodarski predpisi) samo, pa ne govorim na isti način. Vendar bi bilo neresnično trditi, da se v kulturi marsikaj ne ureja. Pa še prav dobro: Cankarjev dom, Plečnikova razstava, 'novi' lutkovno in delno novo mariborsko



gledališče, uspehi slovenskih gledališnikov v jugoslovanskem prostoru, bogato revialno življenje... Naše srednje šolstvo pa menda res ni posrečeno organizirano. Tiste, ki so to vnaprej napovedovali, pa so obsojali malodane kot sovražnike naše družbe. Ukinjanje klasične gimnazije in gimnazij nasploh, siromašenje pouka slovenskega jezika, ideje skupnih jeder... o, moj bog!»

Pisatelji ste menda vedno dvigali svoj glas, kadar je šlo za temeljne probleme naroda. Koliko je te kritičnosti v sodobni slovenski literaturi?

»Pisatelji niso le 'menda' dvigali svojega glasu, ampak prav zares. Temeljni problem slovenskega naroda se je pojavil leta 1941, pa kar poglejte, kako so dvignili svoje glasove Župančič, Vidmar, Kocbek, Bor, Kajuh...

To je naša dolžnost; tudi danes, ko so pred nami drugačni problemi, ki se vse bolj kažejo kot temeljni. Ta kritičnost je tudi v sodobni literaturi, saj smo se vendar z njeno pomočjo vsaj delno odzvali na nekatere 'tabuje' v naši zavesti: informbiro, Goli otok pa tudi že roški dogodki... Saj ne gre lahko, to vendar vsi vemo. Kritične duhove pri nas takoj razglasimo za 'sovražnike' družbe, socializma, samoupravljanja... Tudi pisatelji so imeli največ težav zaradi resnice in ne zaradi laži!»

Koliko časa pa bo morala vaša stanovska organizacija še trošiti energijo ob vprašanih novega predsednika Zveze pisateljev Jugoslavije, ko pa lahko rešuje marsikaj pomembnejšega? Ali pa je to le povod za reševanje vprašanj, o katerih bi sicer govorili drugače?

L. Mencinger

Rojen v Trbovljah, živi v Žireh, s srcem pa ostaja v Sovodnju: Janko Zabukovec

Ko se mesa prenaješ, zelje spet tekne

Žiri, decembra — Težko je pisati o njem samo kot o dolgoletnem ljubiteljskem igralcu na sovodnjskem in žirovskem odru. Svoje življenje je izpolnil tudi z drugimi pomembnimi deli in radostmi. Zdaj, ko je že celo desetletje upokojen, pa je predvsem še lovec in igralec; igralec, ki uživa v svoji vlogi in spremljanju slovenskih poklicnih igralcev, med katerimi večino izjemno cení. V Sovodnju mu je všeč, ker tam ljudi napredek se ni do konca pokvaril. Upa, da bo ljubiteljska kultura spet kmalu bujno vzcvetela, da se bodo ljudje naveličali ždeti vsak zase.

Leta 1947 je, izučen trgovec, prišel v Sovodnje, potem ko je služil novi domovini od 18. septembra 1943 do 4. januarja 1947. Tedaj, v prvih povojnih letih, je nova ljudska oblast ustanavljala zadrage. Janko Zabukovec je prevzel knjigovodske oziroma računovodske posle v sovodnjski.

Leta obnove domovine, leta graditve, leta kulturnega prosveteljevanja. Nepozabna ustvarjalna leta. Električno so pripeljali v Sovodnje šele 49. ali 50. leta. Spominja se, s kolikšno zagnanostjo so gradili zadržno dom, kako so opremili zobno ambulanto. Kadar je hudo, gre do še uši skupaj, v prisposobi slika tisti čas.

France Bevk in Anton Peternej sta znala navdušiti ljudi, spoštovali so ju, in kar sta rekla, je držalo. Srce tedanjega kulturno-prosvetnega življenja v Sovodnju pa je bil pokojni učitelj Štefan Žargi, ki je vodil zbor, tamburaše, igralce... Škoda, ker danes učitelji niso niti senca nekdanjih zagnancev, idealistov. Po delih v šoli skoraj ne znajo narediti ničesar več.

Takrat so igrali po vseh vaseh. V dvoranah, na prostem. Tudi v Sovodnju so veliko igrali. Vsako leto so naštudirali po dve igri. Žal ne more najti kasete, na katero je strnil vse naslove del, v katerih je igral. Okroglo 50 nastopov je imel v Sovodnju. Veliko so tudi gostovali: od Medvod, Idrije, Cerkna, Tribuše,

Govejka, do Žirov. Bil je igralec in tajnik ali kaj drugega zraven.

Režiserji so mu zaupali zahtevne vloge. Težko reče, katera mu je bila najljubša. Morda trojna vloga služabnikov v Beneških trojčkih, ki je bila naporna, a pravi ustvarjalni užitek. Ali katera iz Molierovih ali iz Držičevih komedij. Tudi v domačih dramah je rad igral.

Igralec mora imeti veselje. Če uboga režiserja, spuščuje njegovo vodstvo in če režiser zna svoj

posel, če postavi pravega človeka v pravo vlogo, kot je to znal prav učitelj Žargi v Sovodnju, potem igra ne more zvođeneti. Četudi je »samo« ljubiteljska. Takrat so imeli še to srečo, da so se na prosvetnem servisu v Ljubljani dobili kostumi in pripomočki za maskiranje.

To, da sta z Matijem Ivanušo ustanovila Termopol v Sovodnju, pove bolj mimogrede. Z večjim žarom pripoveduje o tem, kako je za krajevni praznik 18. oktobra 1956. leta od Idrije kupljen pokrpan kino projektor pokazal Sovodnjčana

nom prvi film Svet na Kajžarju, v katerem je igral Bert Sotlar. Še danes ga živo vidi.

Ko so v Žireh ustanovili Trakotkalnico, sedanjo Etiketo, so ga povabili za direktorja. Trinajst let je bil, do upokojitve 1975. leta. Žirovska mentaliteta ga je »prisilila« v gradnjo hiše. V Žireh se je tudi vključil med igralce ljubiteljskega odra. Sodeloval je v petih predstavah. Letos je vse zamrlo, pa tako lepo prenovljeno dvorano in oder so Žirovci napravili v svojem domu. Kaže, da ni pravega animatorja, ki bi znal privabiti ljudi. Napredek je pokvaril Žirovce; podobno kot ljudi v večini zlasti večjih krajev. Televizija, avto, malokateremu je še do skupnega dela.

A kakor se človek prenaje mesa in spet z veseljem seže po zelju, da mu počisti po želodcu in trebuhu, tako bodo ljudje prej ali slej spoznali svojo zapečarsko zmoto in se spet začeli družiti; tudi na ljubiteljskih odrih.

Janko Zabukovec se ni otepal, ko mu je sovodnjski režiser Ignac Kržišnik ponudil vlogo. Zaigral je Bahavca v Gosposki na kmetiji, komediji, katere poduk je, da je vsak mojster svojega posla. Igrali so jo že pred 21 leti. Zdaj so jo premiersko dali na oder 13. decembra, pred dnevi so jo ponovili, obetajo pa si tudi nekaj gostovanj.



Rad je hodil na vaje, četudi zaradi zapore ceste Trebija-Žiri po bolj grdih hribovskih potih. Prijetno je bilo: mladi so se učili od starih izkušnje, stari od mladih sproščenosti. Móra je bila le dvoizmensko delo igralcev, zaradi česar so se vaje dvakrat dlje zavlekle

Vesel je, ker Sovodnjčanov napredek ni skvaril, ker še živi njihova kulturniška vnema. Ker se pripravljajo na gradnjo novega kulturnega doma, za katerega so kmetje že dali veliko lesa. Vesel je, ker obetajo in še posebej Termopol utripata s krajem. Tem zagnanim ljudem je treba čestitati. Še bo igral z njimi, če ga bodo le vprašali.

Zelo rad spremlja igre po televiziji, se ob tem tudi uči in kali v svoji igri. Slovenske poklicne igralce cení: Valiča, Bana, Sotlarja, Bibiča, Šugmana, pokojnega Zupana. Imamo dobre igralce, ki nam veliko dajejo, po njegovem občutku pa za to pre malo dobijo.

Rad ima jasno, razumljivo besedilo. Abstrakcija ga ne navdušuje, niti na sliki niti na odru niti kje drugje. Preprosta, domača govorica mu največ pove. Partljičev *Moj ata*, socialistični kulak, ki ga je gledal dvakrat in bi ga še, je dober primer take igre in dokaz, da tudi v poplavi sodobnih, pogosto nerazumljivih besedil, praznih scen in 'nevrotičnih' iger vendarle še znamo napraviti dobro.

Tudi v lovtvu se odraža svojevrstna človekova kultura. Od 1948. leta je že član sovodnjske družine. Zadnja leta sploh ne strelja več. To je za mlade, pravi. Srečen je, ko gresta z brak jazbečarjem v gozd, ko posedi na kakšnem štoru, gleda mravlje, kako se trudijo s težkim tvorom. Žalostno ugotavlja, da se nekatere živalske vrste redčijo. Tudi gozdno življenje zahteva od nas več kulture.

H. JELOVČAN



Odprte strani

VIKTOR ŽAKELJ

Nauki za varnejšo pot v megleno prihodnost

JANEZ BOHORIČ

Učinkovito gospodarjenje, skladnejši razvoj in kakovostnejše življenje

PETRA ŠKOFIC

Kaj le hoče ta mladina

Beseda urednika

Na pokušino vam tokrat ponujamo novo prilogo Gorenjskega glasa Odprte strani, ki bo prihodnje leto izhajala enkrat na mesec na štirih straneh. Zamislili smo si jo tako, da bi v njej objavljali poglobljene, polemične, kritične in spodbudne prispevke iz najrazličnejših področij. Kot že ime pove, priloge ne bomo pisali le sami, temveč bomo njene strani odprli vsem dobromislečim in pisočim Gorenjcem in vsem drugim, ki se bodo želeli skozi Gorenjski glas odzivati na dogodke na Gorenjskem, v Sloveniji in Jugoslaviji. Posebno bomo veselili kritičnih in spodbudnih besed tistih naših rojakov, ki so se uveljavili na različnih področjih dejavnosti: v kulturi, umetnosti, politiki, znanosti.

Želimo, da bi vas ob branju Odprtih strani zgrabilo, da bi sami vzeli pero v roke in napisali odgovor, mnenje ali kritiko k določeni obravnavani temi in ga nam poslali. Prav tako bomo veseli, če vas bodo napisane vrstice spodbudile k razmišljanju, kaj bi v prilogo lahko sami prispevali.

Za noveletne Odprte strani smo pripravili razmišljanje ob vstopu v novo leto Viktorja Žaklja in Igorja Slavca, referat Vekoslava Grmiča na blejskem kulturnem plenumu OF, razmišljanje Petre Škofic o mladineru intervjuja z Janezom Bohoričem in dr. Blanka Druškovič.

LEOPOLDINA BOGATAJ

DR. BLANKA DRUŠKOVIČ

Rastlinam se slabo piše... Ali tudi živalim in ljudem?

VEKOSLAV GRMIČ

Vernost slovenskega človeka nekoč in danes

IGOR SLAVEC

Upanje naj postane zaupanje

Nauki za varnejšo pot v megleno prihodnost

Spet stopam v svet (ne)poklicnih tipalcev v megleno prihodnost. Z nekaj ducati besed naj bi koga opogumil. Opogumil zato, ker je črnih prerokov ta čas več kot preveč. Klicati nesrečo ali jo napovedovati, ne kaže. Saj vedno pride sama, pravi ljudska modrost. Če pa je že srečanje z resnico pred vrati, ta res ne bo razveseljiva, a ne kaže jadikovati. Bolje je razmisliti, kaj storiti, da bo drugovanje s to črno gospo čim krajše. In kaj bi Gorenjec Gorenjcu mogel svetovati? Na kratko, izbrano — skratka varčno, kot se rodu, ki mu pripadam, spodobi, bi rekel naslednje.

VIKTOR ŽAKELJ

Človek je naše največje bogastvo! Tolikokrat izgovorjena misel, da se je mnogim že zdavnaj priskutila. Toda, smo jo kot pomembni in kot narod povsem razumeli in se po tej maksimi tudi ravnali? Na neki način prav gotovo. Osvobajajoča socialistična misel in včasih kruta realistična praksa, čeprav pogosto povsem sprti med seboj, sta obklesli in nasitili slovensko revščino. Koliko iskrene vere je bilo v množičnost, splošno egalitarnost, tone in kilometre? Po teh kriterijih smo merili razvoj, bogastvo in nazadnje tudi človeško srečo. Toda nenadoma to ni bilo več res. Količine navkljub zapovedani resnici niso hotele

preskakovati v kakovosti. Krivulje rasti so svojo ost usmerile nazaj proti x osi. Spet smo — zapoznelci — začeli spoznavati, da smo sami svoje (ne)sreče kovači. Siva substanca pod bujnim lasiščem ali svetlečo se plešo postane (spet) najbolj iskana dobrina, odločujoči proizvodni tvorec, ki je v posmeh vsemu, menda edina enakomerno porazdeljena dobrina med narodi sveta. Tako človek (vsaj pri velikih narodih) spet postaja bogastvo. Ali pa bo tudi pri nas, je odvisno le od nas samih. In kaj nam je storiti? Poskusimo za začetek, vsaj tu, na Gorenjskem, odpirati delovna mesta le za kvalificirane delavce — naše otroke.

Nihče prav natančno ne ve, od kod smo prišli in koga vse smo potomci. Zagotovo pa je eno: v tem trdem svetu so se mogli ohraniti le neuklonljivi značaji. Protestantje, puntarji in skrivničarji so to dobivali strogo nad glavo. Vse, kar je od kjerkoli prišlo, se je moralo prej ali slej pogorejiti — in končno posloveniti (v jeziku državotvornih okolij bi rekli poregionaliti). Ostali smo, ker nismo hoteli začeti jodlati, in ostali bomo, če se ne bomo vdali miku pastirske piščali, ki vabi k poskakovanju. Da bo gospodarstvo prihodnosti — računalnik — znal zapisati tudi naš č: potem moramo že danes biti klenega značaja in odprtega duha.

V trdno skupnost — s komerkoli že — lahko vstopamo le, če se imamo za svobodne in enakopravne. Kako sveže sape vejejo v zadnjem času s slovenskih vrhov! Zatočnost nekega časa izginja. Tu in tam pa se še povija strupena meglena belina, ki duši. Ne odpirajte nikjer deponij strupa preteklosti, naš čas ima dovolj lastnih 'ekoloških' problemov! Današnji deli celote so drugačni kot tisti od včeraj, pa tudi več jih je, zato je potreben nov skupni imenovalc, da bi jih zložili v celoto. Tisti, ki ne pozna te aritmetike, ne more ukazovati učiteljici (kot mi je bilo te dni potoženo) razuma in poguma, ki je na ogled postavila iz njenega kraja vse, kar zna ostati na rešetki (vsaj krajevne) zgodovine. Pokončna drža, odprtost za novo in napredno, spoštovanje drugačnosti in drugače mislečih je drugi zavitek popotnice na Kalvarijo prihodnosti.

Naš čas je zaklet. Vsi se razumemo na vse. Vsi vse vemo in, kar je najhujše, o vsem vsi tudi odločamo — če je le mogoče, seveda. Danes je bela vrana tisti, ki na delavskem svetu, skupščini ali v klepetavi družini prizna, da česa ne ve. Paradoksal-

no pa je, da vsaj novoveški človek še nikoli ni polagal toliko upov v silo zunaj sebe kot prav danes. Razni cekaji, vseh vrst vlade in vplivni posamezniki naj bi reševali tudi stvari namesto nas, ko jih po definiciji, bi rekel, ne morejo. Na ta način odlagamo skrb za svoj in skupni razvoj na nekoga zunaj nas in bentimo, če nam v željah in zahtevah ni ustreženo. Pri nas v Jugoslaviji je to že kar stil življenja. Recimo samo, koliko ljudi se pri nas ure in ure 'ukvarja' s tako imenovanimi makroekonomskimi vprašanji; prav nič pa jih ne zanimajo kadrovske, organizacijske in drugi problemi njegove organizacije združenega dela, krajevne skupnosti ali občine, pa čeprav je prav od njih odvisna debelina njegove rezine kruha. To je posebna oblika bega od odgovornosti, na državni ravni pa v takem obnašanju koreninijo konflikti, ki imajo nevarna nacionalistična obeležja. Druga zakleta zmotna pa je vera v (samoupravne) norme, ki naj bi mogle naglo menjati tok življenja. Toda človek je lepo bitje. Počasi menja svoje navade, prepričanja, vere. Marx ni zastojni govornik o nujnosti prehodne do-

be kot vmesni postaji (z — da nes že vemo — dolgo čakalno dobo) na poti v 'carstvo svobode in sreče'. Mnogi so pri nas — zlasti zadnja leta sedemdesetih let — jemali 'po potrebah', a žal ne tedaj ne danes, a bojim se, da tudi jutri ne, ne mislijo 'dajati' v skladu s svojimi možnostmi. V tem (ne pa, na primer, v naši zadolženosti) izvira večina naših problemov, vse do inflacije, ki je seštevek vsega našega (ne)dela.

Tretji nauk bi se torej glasil: začnimo se (vsaj Gorenjci) ukvarjati s tistim, kar vsak od nas zna, ne igrjamo se velike politike, ne precenjujemo samega sebe ter vsakemu izmed nas dajmo veljavo, primerno rezultatom njegovega življenja in minulega dela.

Nič novega nisem povedal, nič stavkov, vrednih Pitije, se mi ni zapisalo (zato ne iščite preroškosti v vejicah). Z nasmeškom Kobličine kofetarice, ampak samo nasmeškom, sem, Apel, megleno podobo prihodnosti na ogled postavil. Srečno pot v prihodnost, pa četudi je ta čas še meglena — vseeno: naša je! Hočem reči, da jo kljub vsemu imamo.



DELOVNIM LJUDEM IN OBČANOM ŽELIMO SREČNO NOVO LETO 1987

Skupščina občine Radovljica, izvršni svet
in družbenopolitične organizacije



TRŽIŠKA INDUSTRIJA OBUTVE IN KONFEKCIJE p. o. TRŽIČ



proizvaja
sestavne dele obutve (notranjike) in modno usnjeno konfekci-
jo ter
prodaja
vse vrste osebnih in drugih zaščitnih sredstev pri delu, sred-
stva civilne zaščite

DELOVNIM LJUDEM IN POSLOVNIM PRIJATELJEM
ŽELIMO SREČNO IN USPEŠNO NOVO LETO 1987



Skupščina občine Kranj
in družbenopolitične organizacije
Občinska konferenca SZDL
Občinska konferenca ZKS
Občinski sindikalni svet
Občinska konferenca ZSMS
Zveza združenj borcev NOV
Zveza rezervnih vojaških starešin



Mnogo delovnih uspehov, uspehov pri urejanju
skupnih družbenih zadev, v razvoju in utrjevanju
samoupravljanja v delovnih organizacijah in
zadovoljstva želijo delovnim ljudem in občanom
v letu 1987

TEKSTILINDUS KRANJ

S svojimi
TEMELJNIMI ORGANIZACIJAMI
ZDRUŽENEGA DELA IN
DELOVNO SKUPNOSTJO SKUPNIH
SLUŽB

ŽELI DELOVNIM LJUDEM IN POSLOVNIM
PRIJATELJEM
SREČNO NOVO LETO 1987



Združena lesna industrija Tržič

V prihajajočem letu vam želimo obilo zdravih,
srečnih in uspešnih dni

Veseli bomo vašega obiska v salonu pohištva ZLIT
v trgovskem centru DETELJICA v Bistrici pri Tržiču!

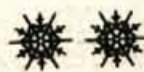


MERCATOR-ROŽNIK TOZD PRESKRBA TRŽIČ

Cenjenim potrošnikom,
delovnim ljudem in poslovnim
sodelavcem želimo zdravo,
srečno in uspešno novo leto
1987.

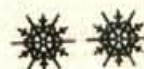


Priporočamo se za obisk v naših bogato
založenih prodajalnah in blagovnicah v Tržiču
ter v prodajnem centru in trgovini v Kranju.



STANOVANJSKA
ZADRUGA
KRANJ

želi svojim
članom
in sodelavcem
srečno
in uspešno
novo leto
1987





Mercator —
kmetijsko
živilski kombinat
Gorenjske Kranj,
c. JLA 2

TOZD KMETIJSTVO KRANJ
TOK RADOVLJICA
TOZD MLEKARNA KRANJ
TOZD TOVARNA OLJA BRITOF
TOZD KOMERCIALNI SERVIS KRANJ
TOZD AGROMEHANIKA KRANJ
TOZD MESOIZDELKI ŠKOFJA LOKA
TOZD KLAVNICA JESENICE in
DELOVNA SKUPNOST SKUPNIH SLUŽB
želi občanom in poslovnim
prijateljem srečno in uspeha polno
novo leto.



KARTONAŽNA TOVARNA LJUBLJANA

TOZD LEPENKA TRŽIČ

 želi delovnim ljudem
 in poslovnim prijateljem srečno
 in uspešno novo leto 1987

SREČNO



bombažna predilnica in tkalnica | tržič

64290 TRŽIČ, CESTA JLA 14, TELEFON (064) 50 571 TELEX YU TR BPT

1987



PRIPOROČA:

- OBISK IN NAKUP V TOVARNIŠKI PRODAJALNI
V BISRICI PRI TRŽIČU (NA DETELJICI)






IZDELUJE:

- MODNE TKANINE ZA OBLAČILA
- SODOBNO POSTELJNO KONFEKCIJO
- GOSPODINJSKO GALANTERIJO



Triglav konfekcija Kranj

triglav

 Poslovnim prijateljem
 in delovnim
 ljudem želimo srečno in
 uspešno
 novo leto 1987



TEKSTILNA TOVARNA ZVEZDA

KRANJ, Savska cesta 46

želi delovnim ljudem
 in poslovnim prijateljem
 srečno novo leto 1987



Elita KRAJ

Cenjenim kupcem želimo
SREČNO IN USPEŠNO
1987.

LETO

Tudi v letu 1987 se bomo trudili v
vaše zadovoljstvo

SGP TEHNIK SKOFJA LOKA STARA CESTA 2

SGP Tehnik Škofja Loka
TOZD Komunalne dejavnosti
Kidričeva 43/a

obvešča porabnike komunalnih storitev:

- z odčitkom na 1. januarju 1987 se bodo spremenile cene vode in kanalsčine. Od takrat dalje bo znašala vodarina: 91 din/m³ za gospodinjstva; 162 din/m³ za industrijo Železniki; 124 din/m³ za industrijo Žiri in 108 din/m³ za industrijo v Šk. Loki in druge porabnike.
1. januarja 1987 se spremenijo cene komunalnih odpadkov in mesečno znašajo za gospodinjstva 14,80 din/m³ v Šk. Loki; 18,20 din/m³ v Železnikih, Gorenji vasi in Poljanah ter 19,70 din/m³ v Žireh; za družbene dejavnosti v Šk. Loki 16,20 din/m³; v Železnikih, Gorenji vasi in Poljanah 19,85 din/m³ in v Žireh 21,50 din/m³. Za industrijo in druge uporabnike pa 32,40 din/m³ v Šk. Loki; v Železnikih, Gorenji vasi in Poljanah 39,70 din/m³; ter 43,00 din/m³ v Žireh.
1. januarja 1987 se v poprečju povečajo cene za: pristojbine za vodovod 34,80 %, pristojbine za kanalizacijo 34,75 %, cene pogrebne službe za 34,74 %, delovna sila 34,68 %, razobešanje zastav 34,51 %, vozno-strojni park 34,80 %, odvoz zabojnikov 34,71 %, sposojnina zabojnikov 34,48 %, pobiranje komunalnih odpadkov s smetarskim vozilom 34,46 % in vzdrževanje zelenic 34,58 %.



GOSTILNA »BENEDIK« Stražišče

MAJA MIHELIČ

64000 KRANJ, BENEDIKOVA 21
☎ 064/28-030

Cenjenim gostom in občanom želimo srečno
novo leto 1987





Priporočamo se za obisk, dobro vas bomo postregli.
Sprejemamo naročila za zaključene družbe.

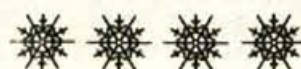
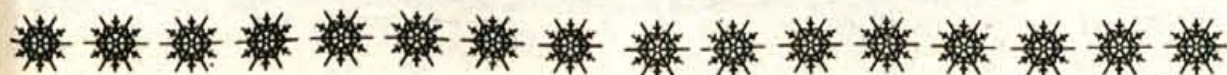


SKUPŠČINA OBČINE TRŽIČ
in družbenopolitične organizacije želijo
delovnim ljudem, občanom
in sodelavcem zdravo, srečno
in uspešno novo leto 1987

Industrijski kombinat

PLANIKA

   
 želi delovnim ljudem in poslovnim
 prijateljem zdravo, srečno
 in uspešno novo leto 1987





mira
RADOVLJICA



Poslovnim prijateljem in občanom želimo
srečno novo leto 1987



**GORENJSKA
OBLAČILA
KRANJ**

Delovnim ljudem in občanom želimo
srečno novo leto 1987



DELAVSKA UNIVERZA
TOMO BREJC
V Kranju

ORGANIZACIJA
ZA IZOBRAŽEVANJE
ODRASLIH

Želi slušateljcem, sodelavcem, delovnim
in drugim organizacijam srečno
in uspehov polno novo leto 1987



KINO KRANJ
Stritarjeva 1



S svojimi enotami v Kranju, Trziču,
Kamniku, Duplici in na Jesenicah
želi svojim kinoobiskovalcem in
drugim občanom **SREČNO NOVO
LETO!**



**Tržiška tovarna kos in srpov
Tržič**

Cankarjeva 9
Telefon: 50-451, 50-462
Telex: 34653
Tekoči račun: 51520-601-11277



Delovnim ljudem, občanom in poslovnim
sodelavcem želimo srečno in uspešno
novo leto 1987

OBIŠČITE NAŠO TOVARNIŠKO PRODAJALNO V TRZIČU

ARHITEKT **BIRO**
ARHITEKT **SGPTRZIČ**



**IMOS
SGP Tržič**

p. o.

Želi delovnim ljudem in
poslovnim prijateljem srečno in
uspešno novo leto 1987



Industrija bombažnih izdelkov - Kranj



**IZDELUJE
ŽAKARSKÉ TKANINE ZA LEŽIŠČA
IN NOTRANJO OPREMO STANOVANJ**

želi Gorenjcem
in poslovnim prijateljem srečno novo leto 1987



**DO TRGOVINA LJUBLJANA
TOZD TRGOVINA KRANJ
Cesta Staneta Žagarja 30**



Na 33 bencinskih servisih, v dveh trgovinah z avtomaterialom in v skladišču Medvode vam na območju Gorenjske poleg naftnih derivatov nudimo tudi:

- avtodele, avtokozmetiko, orodje,
- blago za osebno porabo
- in drugo blago, namenjeno vašemu vozilu.

Za obisk se priporočamo!

**ŽELIMO VAM SREČNO VOŽNJO
V LETU 1987**

metalka



TOZD
**triglav
tržič**



Želi vsem bralcem Gorenjskega
glasa in poslovnim partnerjem
srečno in uspešno novo leto 1987

sozn Hmezad



**JATA LJUBLJANA
TOZD REJA**

Na perutninski farmi Duplica pri Kamniku prodajamo lahke kokoši — kokoši nesnice. Prodajamo jih po izredno ugodni ceni vsak delavnik od 8. do 14. ure in v soboto od 8. do 12. ure. Kokoši so primerne za nadaljnjo rejo ali zakol. Izkoristite izredno priložnost.



**LOJZKA
ALEŠ** Breg
ob Savi
tel. 40-138



Želi cenjenim
gostom srečno
in uspešno
novo leto 1987



Vabimo vas na naše
domače dobrote.



KOKRA, trgovska DO KRANJ

s temeljnimi organizacijami:

TOZD ENGRO: prodaja na debelo
TOZD DETAJL: prodaja na drobno
TOZD GLOBUS: prodaja na drobno
in delovno skupnostjo skupnih služb

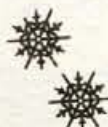
se tudi v letu 1987 priporoča za obisk v svojih poslovalnicah in želi poslovnim partnerjem in cenjenim strankam veliko delovnih uspehov

ETP
KRANJ**ELEKTROTEHNIŠKO
PODJETJE**

Kranj, Koroška c. 53

Projektira in instalira vsa elektromontažna dela
jakega in šibkega tokaIzdeluje el. razdelilce serijsko in po naročilu,
opremlja obdelovalne in druge napraveProdaja elektrotehnični material na debelo in
drobnoServisira izdelke priznanih firm: ISKRA, Ei, Riz,
Elind, Čajevec, Grundig in Sever

PROJEKTIRA • PROIZVAJA • INSTALIRA • PRODAJA • SERVISIRA

*želi poslovnim
prijateljem
in občanom
srečno
in uspeha polno
novo leto 1987***GOZDNO GOSPODARSTVO
KRANJ**s TOZD GOZDARSTVO ŠKOFJA LOKA, TRŽIČ in PREDDVOR
TOK GOZDARSTVO ŠKOFJA LOKA, TRŽIČ in PREDDVOR,
TOZD GOZDNO GRADBENIŠTVO, TRANSPORT IN
MEHANIZACIJA KRANJ
in DELOVNO SKUPNOSTJO SKUPNIH SLUŽB KRANJŽeli delovnim ljudem, poslovnim prijateljem in
kooperantom srečno in uspeha polno novo leto 1987**KOGP**
KRANJ**Komunalno, obrtno
in gradbeno
podjetje Kranj z n. sol. o.**

- TOZD GRADNJE, KRANJ — b. o.
- TOZD KOMUNALA, KRANJ — b. o.
- TOZD OBRT, KRANJ — b. o.
- TOZD OPEKARNE, KRANJ — b. o.
- IN DELOVNA SKUPNOST SKUPNIH
SLUŽB KRANJ

Delovni kolektiv

želi Gorenjcem in poslovnim prijateljem srečno novo leto 1987

Delovni čas: od 8. do
19. ure, ob sobotah
od 8. do 12. ure
Telefon: 22-196PREGLED VIDA:
v ponedeljek, torek in
sredo od 14. do 15. ure
V ORDINACIJI V SERVISUOptični servis Kranj —
JLA 18
(nasproti porodnišnice)**OČESNA OPTIKA MARIBOR****SOZD ZDRUŽENI PROIZVAJALCI STROJNE OPREME**

DELOVNA ORGANIZACIJA p. o.

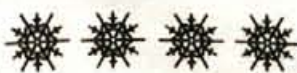
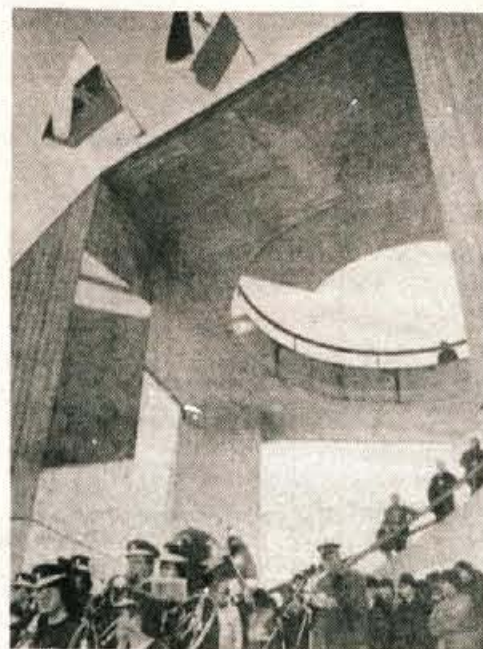


LJUBLJANA n. sub. o.

**INDUSTRIJA KOVINSKE OPREME IN STROJEV - KRANJ**

64001 KRANJ - JUGOSLAVIJA

Delovnim ljudem srečno in uspešno novo leto 1987

**domplan**Kranj Cesta JLA 14,
telefon: 24-440, 21-875urbanizem, stavbna zemljišča, investitorski
inženiring in stanovanjsko poslovanjeDelovna skupnost želi delovnim ljudem
in občanom uspešno novo leto 1987Poslovnim sodelavcem želimo
veliko poslovnega uspeha
in sodelovanja tudi v bodoče.
Priporočamo naše storitve.**SKUPŠČINA OBČINE
ŠKOFJA LOKA**

- IN OBČINSKE
DRUŽBENOPOLITIČNE
ORGANIZACIJE

- ŽELIJO DELOVNIM
LJUDEM IN OBČANOM
SREČNO NOVO LETO 1987

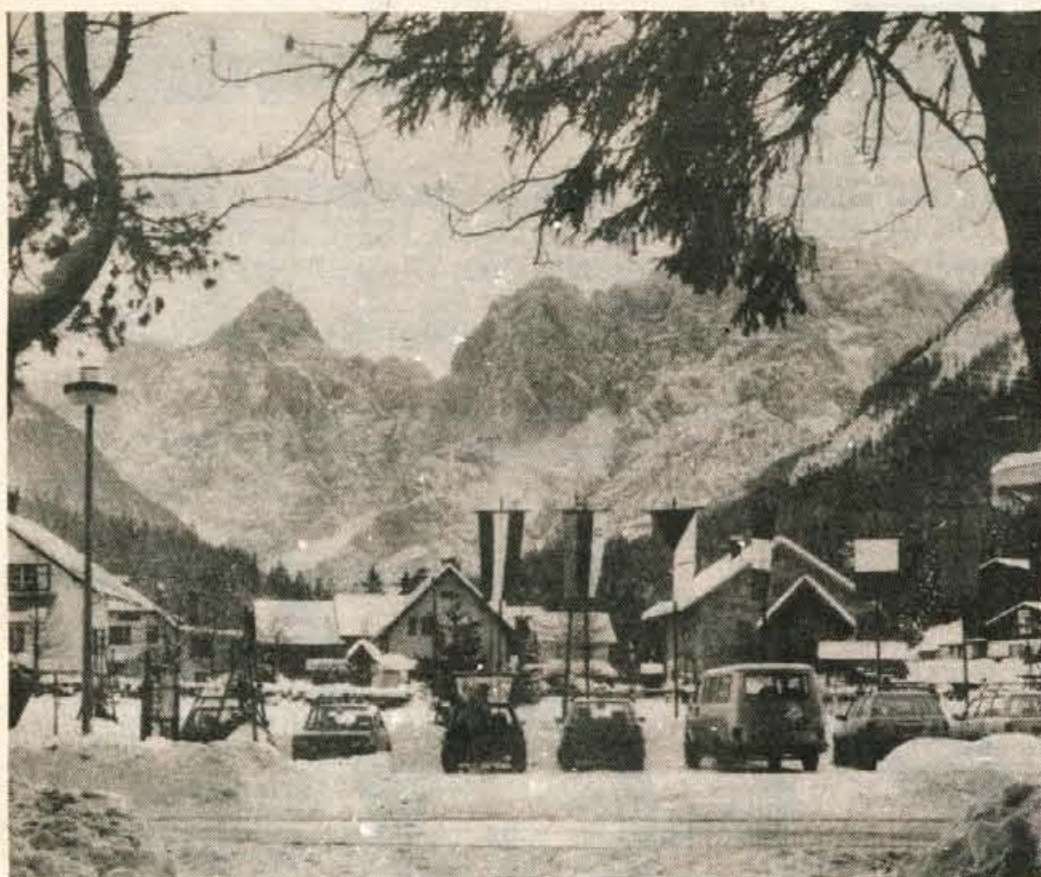
**alpina** ŽIRIDelovnim ljudem in poslovnim
prijateljem srečno in uspešno novo
leto 1987**lesnina** — pohištvo

KRANJ — PRIMSKOVO

Tel.: Kranj, Primskovo: 24-554;
Kranj, Titov trg: 21-485;
Jesenice: 81-179Lesnina — pohištvo Kranj, Primskovo, Salon ku-
hinjske opreme, Kranj, Titov trg 5 in Salon pohi-
štva Jesenice, Skladiščna 5 se ob novem letu za-
hvaljuje vsem kupcem za izkazano zaupanje. V
letu 1987 pa se priporoča in želi Gorenjcem veliko
sreče in uspeha.

Zaupajte Lesnini in zadovoljni boste!

**Zaupajte
Lesnini
in zadovoljni
boste!**



**SKUPŠČINA OBČINE JESENICE
IZVRŠNI SVET SKUPŠČINE
IN DRUŽBENOPOLITIČNE ORGANIZACIJE:**

Občinska konferenca ZKS
Občinska konferenca SZDL
Občinski sindikalni svet
Občinska konferenca ZSMS
Občinski odbor ZZB NOV

*Delovnim ljudem in občanom
želimo SREČNO NOVO LETO 1987*

**ZDRUŽENI GOZDARJI
IN LESARJI GORENJSKE
VAM ŽELIMO SREČNO IN
USPEŠNO NOVO LETO 1987**



sozd združeno gozdno
in lesno gospodarstvo glg bled



KŽK-jeva temeljna organizacija AGROMEHANIKA

Kupcem jamči rok in ceno

Agromehanika je že devetnajst let generalna zastopnica za Slovenijo za prodajo kmetijskih strojev in priključkov Tomo Vinković — Bjelovar in že pet let tudi zastopnica IMT Beograd za zahodno Slovenijo; v svojem poslovno-servisnem centru v Hrastjah pa prodaja tudi lastne proizvode — pršilnike, škropilnike, predsetvenike, sadilce krompirja in sadik, stroje za čiščenje snega, pripomočke za spravilo sena in druge kmetijske priključke.

Delavci Agromehanike se s ponosom ozirajo na prehojeno pot. Že kmalu po ustanovitvi temeljne organizacije so začeli izdelovati kmetijske priključke, ki jih na našem trgu ni bilo mogoče kupiti ali so bili tehnološko zastareli. Poskusili so z enostavnimi in nadaljevali s čedalje zahtevnejšimi stroji. Tedaj še nesluten uspeh so dosegli v proizvodnji škropilnikov in pršilnikov; prvi se uporabljajo pri zaščiti poljščin, drugi v sadjarstvu in vinogradništvu. Uvožene dele so nadomeščali z domačimi vse dotlej, dokler niso še zadnjega izpodrinile domače sestavine. Nikjer niso kupovali licenc, vedno so se opirali na domače strokovnjake, na lastno pamet.

Agromehanika je letos s sto zaposlenimi ustvarila okrog 9 milijard dinarjev prihodka. Več kot polovico proizvodnje je prodala na tuje, največ v Italijo, Avstrijo, Grčijo, Poljsko, Češkoslovaško, Sovjetsko zvezo, Alžirijo in Tunizijo. Na tujih trgih dosega ekonomske cene in je tudi sicer (v kakovosti, oblikovanju...) konkurenčna drugim svetovnim proizvajalcem. Letošnji izvoz je vreden

pet milijonov dolarjev, uvoz pa vsega par sto tisoč dolarjev. Na domačem trgu krije s prodajo lastnih izdelkov polovico ali še več (70 do 80 odstotkov) jugoslovanskih potreb.

**Za reklamacije
rabijo povprečno
štiri dni**

Pomemben del Agromehanike je poslovno-servisni center v Hrastju pri Kranju. Če ga boste morebiti iskali, naj vam povem, da je iz Kranja oddaljen štiri kilometri in da je mogoče do njega priti na dva načina. Lahko se v Kranju na avtobusni postaji vsedete v »lokalca« številk a ena in potem izstopite na končni postaji — tik pred Agromehaniko, lahko pa se vsedete v avto in se zapeljete proti Hrastju ali proti Šenčurju — v obeh smereh vas bo k Agromehaniki usmerila opozorilna tabla ob cesti.

V poslovno-servisnem centru v Hrastjah prodajajo traktorje in priključke Tomo Vinković iz Bjelova-



varja in IMT Beograd ter kmetijske stroje in traktorske priključke iz lastnega proizvodnega programa. Na leto prodajo v centru okrog 1200 traktorjev Tomo Vinković in 1000 traktorjev IMT. Čeprav kmetijstvo in proizvajalce kmetijskih strojev pestijo zadnje čase precejšnje težave, v Agromehaniki tega ne občutijo. Dobro gredo v prodajo njihovi stroji in tudi izdelki proizvajalcev, ki jih zastopajo v Sloveniji oziroma v njenem zahodnem delu. V centru so namreč letos povprečno prodali na mesec za 350 milijonov dinarjev traktorjev, škropilnikov, in drugih priključkov. Skupaj z mariborskim centrom Agromehanika bodo prodali kar 40 do 45 odstotkov vse proizvodnje Tomo Vinković.

V Agromehaniki dajejo izjemno veliko pozornost servisiranju strojev in priključkov, ki jih izdelujejo ali le prodajajo. Z nadomestnimi deli za škropilnike, pršilnike in za druge priključke iz lastnega proizvodnega programa imajo vedno dovolj nadomestnih delov (raje ustavijo redno proizvodnjo, kot bi bili brez njih), prav tako za stroje Tomo Vinković, nekaj slabša, vendar še vedno nad

jugoslovanskim povprečjem, pa je založenost z nadomestnimi deli za traktorje in priključke beograjske tovarne IMT. Zelo redko rečejo kupcem — nimamo, ne moremo vam ustreči. Več kot polovico nadomestnih delov pošljejo tistim, ki jih rabijo, kar po pošti. Dovolj je že, če dvignete slušalko, zavrtite telefonsko številko centra v Hrastjah 23-485 in poveste svoje želje, zahteve... Dva mehanika stá vedno na terenu, dobro dela tudi servisna služba v centru. Reklamacijo »rešijo« povprečno v štirih dneh.

Nekaj posebnega so njihovi vrstni redi. Če določenega stroja ali priključka nimajo na zalogi, kupce vpišejo v knjigo in jim že takrat jamčijo ceno in dobavni rok. V tem so dosledni, strogi do sebe. Če proizvajalec medtem (po dobavnem roku) stroj podraži, prevzamejo vse tveganje na svoja pleča. Poslovna poteza, po kateri so znani in jo kupci tudi cenijo, jih včasih tudi nekaj stane: prav zdaj bodo pri 17 traktorjih izgubili 20 milijonov dinarjev. Mnogi drugi ravnaajo ob takšnih in podobnih primerih povsem drugače: celotno tveganje prevajajo na kupca.



sozd
združena gradbena podjetja
giposs ljubljana, o. sol. o.



**SGP
GRADBINEC
KRANJ n. sol. o.**

**Kolektiv splošnega gradbenega
podjetja**

GRADBINEC

**Kranj s TOZD v občinah
Jesenice, Tržič, Kranj, Kamnik in
Ljubljana Šiška**

*želi občanom in poslovnim
prijateljem srečno in uspeha polno
novo leto.*



**GOSTILNA
LOVEC**
Goriče, tel.: 46-030

**VAM
ŽELI**

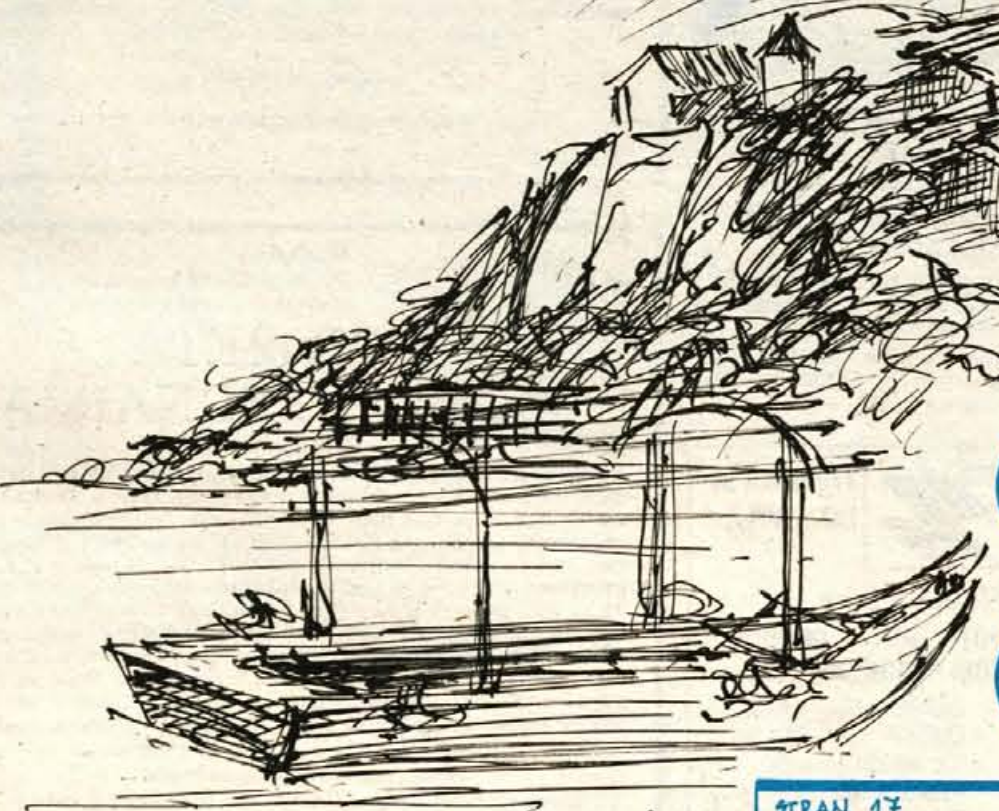
Srečno novo leto!



STRAN 15
NE HODI MI PREBLIZU
MEČI 3x ZAPORED



STRAN 2
SNEGANJE PERISKOPA
NE MOTI-BEŽI DU
JESENIC




STRAN 17
VEGLAČA STA V
ROVNICAH —
5x POČAKAJ, DA SE
VRUETA



STRAN 10
ŽUPAN ZIDA —
PRINEŠI OPERO
PREŠKOČI Z POLJI



STRAN 7
DR. DRAČKOVA PRIHAJA
TAKOJ V POSTELJO
POČAKAJ 3x



STRAN 15
RUPARJI IGRAJO —
1x POČAKAJ, DA DDPLEŠEŠ
POLKO